

僵尸 经济学

借尸还魂的谬误经济思想及其成因

【澳】约翰·奎金 / 著
苏丽文 / 译



ZOMBIE ECONOMICS John Quiggin
How Dead Ideas Still Walk among Us

僵尸 经济学

借尸还魂的谬误经济思想及其成因

ZOMBIE
ECONOMICS

John Quiggin

How Dead Ideas Still Walk among Us

【澳】约翰·奎金 / 著

苏丽文 / 译

图书在版编目 (CIP) 数据

僵尸经济学：借尸还魂的谬误经济思想及其成因 / (澳) 奎金 (Quiggin, J.) 著；苏丽文译。
上海：格致出版社；上海人民出版社，2012
ISBN 978 - 7 - 5432 - 2111 - 6

I. ①僵… II. ①奎… ②苏… III. ①经济学理论—研究 IV. ①F0

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2012) 第 150928 号

责任编辑 王 萌

美术编辑 人马艺术设计 · 储平

僵尸经济学

——借尸还魂的谬误经济思想及其成因

[澳] 约翰·奎金 著

苏丽文 译

出 版 世纪出版集团 格致出版社
www.ewen.cc www.hibooks.cn
上海人民出版社
(200001 上海福建中路193号24层)



编辑部热线 021 - 63914988

市场部热线 021 - 63914081

格致出版

发 行 世纪出版集团发行中心
印 刷 上海市印刷十厂有限公司
开 本 787 × 1092 毫米 1/16
印 张 19.5
插 页 1
字 数 197,000
版 次 2012 年 8 月第 1 版
印 次 2012 年 8 月第 1 次印刷
ISBN 978 - 7 - 5432 - 2111 - 6/F · 546
定 价 49.00 元

序

撰写本书的想法萌生于阅读乔治·阿克洛夫 (George Akerlof) 和罗伯特·希勒 (Robert Shiller) 合著的《动物精神》(Animal Spirits) 之际。读到书中下面这段文字时，倍感不同凡响：

序

1

课本经济学力图使偏离纯经济动机和理性行为的程度尽可能地最小化。这样做的理由相当充分——而且我们每个人都用毕生的大部分时间以此传统进行写作。亚当·斯密的经济学，很好理解。因而，用略微偏离亚当·斯密理想体系的方式做出的阐述，也是非常清楚明白，因为它们是在人们早已很好地理解了的框架之中形成的。但是，这并不意味着，这些微小的偏离足以说明经济的实际运行情况。我们这本书标志着对这一传统的改变。我们认为，经济理论不应该产生于对亚当·斯密思想体系的最小偏离，而是应源自对实际确实发生并能观察到的

Zombie Economics

How dead ideas still
walk among us

偏离所做出的合理解释。(Akerlof & Shiller, 2009, 4—5)

这段文字触发了我的写作灵感，于是我开始在博客网站 Crooked Timber 上写下这段文字对宏观经济学的意义。在评论栏中，经济学家马克斯·萨威基 (Max Sawicky) 用“MiracleMax”的化名发帖提出了一项建议，他认为，博客上这方面的内容，连同早先一些帖子中有关被金融危机驳倒的观点一起，可以打造成一本好书。美国加州大学伯克利分校的布拉德·德朗 (Brad DeLong) 赞同这一想法。第二天，普林斯顿大学出版社的赛思·迪奇克 (Seth Ditchik) 给我发来邮件说，他认为这个主意不错。于是，成果就是展现在你们眼前的这本书。

与其他大多数书稿不同的是，本书的完善，更多的是通过其他人发表的评论意见，可惜的是，这些人的名字，我无法一一列出。我是一边写，一边将草稿贴在 CrookedTimber.org 和我的个人博客 JohnQuiggin.com 上，最后在 Wikidot.com 上统稿。我征询到的评论意见，总共有数千条，它们分别来自一百多位评论者，这些人大多数用的是化名。

因此，我无法点名道姓，向所有的评论者表示感谢，但是，我想在此说出一些人的名字来，特别表示我的感谢之情，他们是：“Alice”、“Bert”、“Bianca Steele”、马丁·本托 (Martin Bento)、凯文·多诺霍 (Kevin Donoghue)、肯尼·伊斯沃兰 (Kenny Easwaran)、约翰·埃默森 (John Emerson)、“Freelander”、吉姆·

哈里森 (Jim Harrison)、“JoB”、P. M. 劳伦斯 (P. M. Lawrence)、特耶 · 彼得森 (Terje Petersen)、唐纳德 · 奥茨 (Donald Oats)、安德鲁 · 雷诺兹 (Andrew Reynolds)、“Smiths”、约翰 · 斯特里特 (John Street)、“Uncle Milton”、罗伯特 · 瓦尔德曼 (Robert Waldmann)、蒂姆 · 沃斯塔尔 (Tim Worstall) 和 “Zamfir”。

我还得到朋友和同事提出的非常有帮助的建议，其中有乔治 · 阿克洛夫、克里斯 · 巴雷特 (Chris Barrett)、布拉德 · 德朗、乔舒亚 · 甘斯 (Joshua Gans)、保罗 · 克鲁格曼 (Paul Krugman)、安德瑞 · 麦克伦南 (Andrew McLennan)、弗拉维奥 · 梅内泽斯 (Flavio Menezes)。普林斯顿大学出版社的几位匿名审稿人不仅恪尽职守，而且超出职责的要求，给我提出了大量有价值的评论意见。我的夫人及同事，南希 · 华莱士 (Nancy Wallace)，通读了全书，并对本书的编辑工作给予极大的帮助，提出许多切合实际的建议。

还要感谢普林斯顿大学出版社的编辑和出版人员。赛思 · 迪奇克是一位出色的编辑，在能干的助理贾妮 · 陈 (Janie Chan) 的协助下，给予我极大的支持。技术编辑黛比 · 特加登 (Debbie Tegarden) 性格开朗，不断给我支持。当然，无需多言，她工作效率极高，在出版日程安排得非常紧迫的情况下，竭尽全力将书稿成功地印制成果。其他负责出版的人员，其中有杰克 · 拉梅尔 (Jack Rummel) 和吉姆 · 柯蒂斯 (Jim Curtis) 也给予我有力支持。依照赛思 · 迪奇克的创意，由卡尔 · 斯珀泽姆 (Karl Spurzem) 和迪米特里 · 卡列特尼可夫 (Dimitri Karetnikov) 完成的封面设计，直观地

Zombie Economics

How dead ideas still
walk among us

反映出本书的要义。(僵尸似乎在说：“脑子……我要吃脑子……”)

此外，我必须感谢 Crooked Timber 上的所有博友、克里斯·伯特伦 (Chris Bertram)、迈克尔·贝鲁布 (Michael Berube)、哈里·布里格豪斯 (Harry Brighouse)、丹尼尔·戴维斯 (Daniel Davies)、亨利·法雷尔 (Henry Farrell)、玛丽亚·法雷尔 (Maria Farrell)、伊斯特·哈吉塔伊 (Eszter Hargittai)、基兰·希利 (Kieran Healy)、约翰·霍尔伯 (John Holbo)、斯科特·麦克莱米 (Scott McLemee)、乔恩·曼德勒 (Jon Mandle)、英格丽德·罗比恩斯 (Ingrid Robeyns)、贝尔·韦林 (Belle Waring)、布莱恩·韦瑟森 (Brian Weatherson)。倘若没有他们提供的思想活跃、相互支持的学术环境，本书绝不可能呈现在读者面前。



导言

经济学家和政治哲学家的思想，无论是正确的，还是错误的，其影响力之大，通常不为我们常人所知。其实，统治这个世界的，除了这些人的思想之外，几乎别无其他。务实之士，自认为不受任何学术理论的影响，其实却通常是某个已故经济学家的思想奴仆；而所谓得天启示的执政狂人，也只是从几年前潦草的学术文稿中提取自己所需的狂想素材罢了。

——J. M. 凯恩斯，《就业、利息和货币通论》

思想长存，通常其创立者已经逝去，而它们仍然存在，且以新的不同形式呈现在世人面前。一些思想之所以流传下来，是因为它们对人们有帮助，随着它们的发展，帮助作用越来越大。其他思想，则消失得无影无踪，被遗忘掉了。但是，即使它们已经证明自己是错误和危险的，也是非常难以消灭的。甚至在某些时候，有证据表明似乎已

Zombie Economics

How dead ideas still
walk among us

经把它们消灭掉了，可是，却发现它们连续不断地卷土重来。这些思想，既没有活着，也没有死去，更为确切地说，它们是不死的，或者如僵尸一般。因此，您正在读的这本书叫做“僵尸经济学”。

在全球金融危机爆发之前，像有效市场假说和大稳健这样的理论非常富有生命力。它们的拥护者们在主流经济学中占有统治地位。承认也好，不承认也罢，它们的影响力，左右着理性又务实的人们的思维方式，这些人的决策，创造出一个空前绝后的金融体系。数千万亿美元相互关联的债务，得以在投机性甚至欺骗性投资的基础上建立起来，结果引发了全球经济中的一种病态现象：家庭和国家的开支都远超出了自己的负担能力。

现如今，有效市场假说和大稳健理论，似乎已成无用的思想。一两年前还在声称商业周期已趋平缓的评论者们，已经承认了自己的错误，或者更为普遍地转移了话题，开始谈论其他事情。很少有人再公开发表断言，说金融市场能够最好地利用经济信息，永远也不会受制于非理性的泡沫，而且通常还用各种限制性条件和例外事项来避免正面予以答复。在这种僵尸状态下，此类理论主张，继续步履蹒跚地在知识界游走。

但是，人们的心智模式和思维习惯难以改变，尤其是在没有现成的替代方式时，更是如此。导致全球金融体系陷入灾难境地、数千家企业破产、上百万工人失业的僵尸思想，仍然还在我们中间飘荡。它们是正在应对这场危机的那些人的思想出发点，而且，在很大程度上，也是评价这些人设计出的应对策略的评论员和分析家的思维基础。

如果我们想要弄清金融危机的起因，避免采取的各种应对措施给今后埋下隐患，引发新的甚至是更大的危机，我们必须搞明白，我们是在何种经济思想的指导下，走到今天这一步的。本书将阐述其中一些在这次危机的形成过程中起到一定作用的经济理论。它们是：

- 大稳健理论：这种思想认为，从 1985 年开始，全球经济进入了史无前例的宏观经济稳步发展时期。
- 有效市场假说：这种思想认为，任一资产在金融市场上形成的价格，代表着对其投资价值所做出的最佳估算。
- 动态随机一般均衡理论：这一理论认为，进行宏观经济分析时，不应该考虑经济总量，如，贸易差额或负债水平，而应该严格地从个人行为的微观经济模型中推导出宏观经济理论。
- 财富下渗经济学理论：该理论认为，让富人受益的政策，最终会惠及每一个人。
- 私有化理论：该理论认为，目前由政府担负的任何职能，若由私人来承担，可以做得更好。

在上述这些理论中，有一些属于技术性的经济理论范畴，如有效市场假说理论和动态随机一般均衡理论。其他一些理论，是在这些抽象理论的基础之上产生，如私有化理论。还有一些是财经热词，适用于描述经济运行情况，或者至少是危机之前约 30 年间的经济运行情况，像大稳健和财富下渗经济学。

Zombie Economics

How dead ideas still
walk among us

对经济的这些看法被组合在一起，形成了一整套思想，并被冠以各种不同的名称：在英国，称之为“撒切尔主义”，在美国冠名为“里根主义”，在澳大利亚叫做“经济理性主义”，在发展中国家名曰“华盛顿共识”，在学术界则谓之“新自由主义”。这些术语，大多数都含有贬义，这说明，人们觉得有必要对这个词进行定义和分析，其中大多数人都是某个思想体系框架的批判者。然而，掌控政界的精英们，并不认为自己的行动遵循着某些思想体系，而且，对给自己身上贴上某种思想体系的标签的做法，极为反感。意识形态总是被体系内部的人视为常识。我能够为上面这些贬义词所代表的思想体系找到的最中性的词是“市场自由主义”，这也是在本书中要用到的术语。^①

我希望本书的结构安排，有助于读者更好地理解市场自由主义依赖于上面这些未经受住全球金融危机考验的思想。倘若这些思想继续影响国家的政策，注定将会导致危机再度发生。

书中的每一章讨论一种理论。首先从描述该思想的诞生开始；接下来一节介绍它的发展过程，同时重点分析它对经济理论和政策所产生的影响；第三节将阐明金融危机如何宣告这一思想的死亡，这通常是由危机前就已经暴露出来的缺陷造成的；第四节简短描述该思想的复活，在此将介绍意在把这些死去的思想从坟墓中唤醒，

^① 在辩论的另一方面，也有一个类似的术语问题。市场自由主义是作为对欧洲人常称为“社会自由主义”或“社会民主主义”而美国简称为“自由主义”的思想和政策体系的反对而出现的。这些思想包括主要基于凯恩斯主义经济管理思想而做出的充分就业的承诺，还有国家在提供收入保障及医疗和教育等服务方面的主导作用。我一般使用“社会民主”一词，避免围绕“自由”而产生的歧义。

使其成为不死的僵尸的种种企图；接下来的第五节，题为“僵尸之后”，旨在探讨可以取代市场自由主义的经济思想；最后一节，列出了一些补充阅读材料。^①

全书最后一章，“21世纪的经济学”，展望市场自由主义理论失败后，在理论和政策上均需要的指导思想。简单地回归传统的凯恩斯经济学和福利国家政策是不够的，有必要提出顺应21世纪经济发展实际情况的理论和政策。

有一点是非常清楚的：经济学的现状非常糟糕。一场巨大的金融危机，竟然在经济学专家的眼皮底下发生，而大多数经济学家却未能察觉出任何问题的苗头，甚至在危机已经爆发之后，仍然没有适当地做出重新审视。太多的经济学家，仍一如既往地盲目乐观，仿佛什么事情都没有发生过。更有甚者，已经有一些人开始宣称，确实没有什么事情发生，全球金融危机及其余波仅仅是一次“脉冲”，没必要对经济学的基本思想进行任何反思。

引起危机爆发并因危机而至少在短期内安息于地下的思想，已经在苏醒，且欲从松软的泥土中爬出来。如果我们不把这些僵尸思想完全而彻底地消灭掉，它们将会再次引发危机，甚至造成更大的损害。

^① 为了使本书易于阅读，我去掉了传统的尾注，因为它迫使读者不断在两个页面来回翻动去查阅尾注，而且许多尾注只不过是列出学术参考资料出处。而在本书中，我使用较少的脚注，插入一些与正文不甚相关但饶有趣味的内容，介绍文中正在讨论的一些经济学家及其著作，等等。在每章末，有补充阅读部分，采用的是哈佛大学的引文标注格式，介绍各章中提及的专著和期刊文章。详细的参考书目列于书后参考文献部分。



导 言 1—

第1章 大稳健 1—

诞生：暴风雨后的平静	7—
成长：风险大转移	14—
衰亡：反对者和他们的辩词	21—
复活：全球性的危机，还是暂时性的脉冲？	34—
僵尸之后：对20世纪经验的反思	37—
补充阅读材料	40—

第2章 有效市场假说 43—

诞生：从赌场到计算机	46—
成长：布莱克—斯科尔斯期权定价模型、银行业者和市场泡沫	51—
衰亡：2008年的危机	65—
复活：芝加哥学派唤醒僵尸思想	83—
僵尸之后：国家与市场	86—
补充阅读材料	101—

第3章 动态随机一般均衡 103—

诞生：从菲利普斯曲线到非加速通货膨胀失业率及其他	111—
成长：理性与代表性行为主体	141—
衰亡：经济学家如何犯下此般错误？	146—

复活：奥巴马如何引发全球金融危机	160—
僵尸之后：向现实的宏观经济学前进	162—
补充阅读材料	176—
第 4 章 财富下渗经济学	181—
诞生：从供给学派经济学到动态评分	186—
成长：不平等的借口	196—
衰亡：富人更富而穷人却毫无改善	203—
复活：静止的社会流动性	220—
僵尸之后：经济学、不平等和公平	222—
补充阅读材料	227—
第 5 章 私有化	231—
诞生：我们现在都是市场自由主义者	238—
成长：师出无名的政策	243—
衰亡：困惑与失败	250—
复活：永远地死去？	263—
僵尸之后：混合经济	265—
补充阅读材料	269—
结论：21 世纪的经济学	273—
对 20 世纪经验的反思	276—
应对风险与不确定性的新思路	277—
经济学应该何去何从	281—
参考文献	283—

Zombie Economics

僵尸经济学

第1章

大稳健

诞生·暴风雨后的平静

成长·风险大转移

衰亡·反对者和他们的辩词

复活·全球性的危机，还是暂时性的脉冲？

僵尸之后·对20世纪经验的反思

补充阅读材料

股票价格已经进入看似永久稳定的高原阶段。

——欧文·费雪 (Irving Fisher), 1929年10月

僵尸思想是指即使被杀死仍会不断复活的思想。

在经济学的发展史中，没有任何其他僵尸思想的寿命长于所谓“新时代”(New Era)的神话：只要到了“新时代”，充分就业和经济增长就可以无限持续下去。在资本主义的历史中，每一次出现持续增长期时，都有人宣称，已进入了这样的一个新时代。不过，这些说法从未应验。

正如欧文·费雪在1929年华尔街大崩溃前几天发表的著名预言所示，认为经济繁荣与衰退周期性更迭的时代已经离我们远去的看法，并不新鲜。实际上，自从19世纪初工业资本主义出现至今，全球经济已经受到繁荣与衰退周期性更迭的打击和干扰。而且，在经济稳步增长之间的每一个间隔时期，乐观的观察家们都曾宣布过一个“新经济”(New Economy)时代